Carbohydrate Research, 174 (1988) 23–36
Elsevier Science Publishers B.V., Amsterdam – Printed in The Netherlands

CHARACTERISATION OF FOUR LACTOSE MONOPHOSPHATES BY APPLICATION OF ^{31}P-, ^{13}C-, AND ^{1}H-N.M.R. SPECTROSCOPY*

JAN BREG, DICK ROMIJN, HERMAN VAN HALBEEK†, JOHANNES F. G. VLIEGENTHART,
Department of Bio-Organic Chemistry, University of Utrecht, P.O. Box 80.075, NL-3508 TB Utrecht (The Netherlands)

RINK A. VISSER,
CC Friesland Cooperative Company, Leeuwarden (The Netherlands)

AND CORNELIS A. G. HAASNOOT‡
Department of Biophysical Chemistry, Nijmegen University (The Netherlands)

(Received July 28th, 1987; accepted for publication, September 2nd, 1987)

ABSTRACT

By a combination of ion-exchange chromatography and h.p.l.c., two fractions (*A* and *B*) have been obtained from pharmaceutical-grade lactose, each containing a mixture of lactose monophosphates. ^{31}P-N.m.r. and ^{13}C-n.m.r. spectroscopic analysis indicated *A* to contain the 6- and 6′-phosphates and *B* to contain the 3′- and 4′-phosphates. Application of 2D-^{13}C–^{1}H COSY and 2D-^{1}H–^{1}H COSY afforded ^{1}H-n.m.r. assignments for all protons in all four compounds. The observed ^{31}P–^{1}H and ^{31}C–^{1}H couplings are interpreted in terms of preferred orientations of the phosphate group in each compound.

INTRODUCTION

Upon crystallisation of pharmaceutical-grade lactose, an unknown acidic substance, which has a retarding effect on the growth rate of the crystal, is incorporated into the growing α-lactose hydrate crystal[1]. The acidic material has been separated from lactose by using ion-exchange chromatography, and tentatively characterised by g.l.c. and n.m.r. spectroscopy as a mixture of isomeric lactose monophosphates[2] with the phosphate group linked to the galactose moiety of the molecule. By h.p.l.c., the mixture of lactose monophosphates could be further separated into two fractions, each being a mixture of at least two compounds. However, these mixtures could not be characterised by conventional ^{1}H-n.m.r. spectroscopy[2].

We now report the identification of the various components based on the

*Dedicated to Professor Hans Paulsen.
†Present address: Complex Carbohydrate Research Center, Richard B. Russell Agricultural Center, P.O. Box 5677, Athens, Georgia 30613, U.S.A.
‡Present address: Unilever Research Lab., Vlaardingen, The Netherlands.

0008-6215/88/$ 03.50

application of ^{13}C- and ^{31}P-n.m.r. spectroscopy. Application of 2D-^{1}H–^{13}C and -^{1}H–^{1}H shift-correlation spectroscopy allowed complete assignment of the ^{1}H-n.m.r. spectra of each component.

EXPERIMENTAL

The inhibitor of crystal-growth of lactose was concentrated into the crystal by repeated crystallisation[1], followed by separation of the ionic compounds from lactose by ion-exchange chromatography to yield a mixture (*T*) of disaccharide phosphates. Application of h.p.l.c. afforded[2] two sub-fractions (*A* and *B*).

Prior to ^{31}P- and ^{13}C-n.m.r. spectroscopy, the material was dissolved in D_2O (99.75% atom D), and the pD was adjusted to ~3.6 using NaOD or DCl (see Discussion). The pD values are non-corrected readings from a standard pH meter. 81-MHz ^{31}P-n.m.r. spectra were obtained at 27°, using a Bruker WP-200 spectrometer operating in the pulsed F.t. mode and controlled by an Aspect 2000 computer; ^{31}P chemical shifts (δ) are expressed in p.p.m. relative to that of external orthophosphoric acid[3]. 50-MHz ^{13}C-n.m.r. spectra were obtained at 27°, using a Bruker WM-200 spectrometer equipped with a 5-mm broad-band probe-head, operating in the pulsed F.t. mode and controlled by an Aspect 2000 computer (SON hf-NMR-facility, Department of Biophysical Chemistry, Nijmegen University). ^{13}C Chemical shifts (δ) are expressed in p.p.m. relative to that of internal acetone at 31.55 p.p.m., with an accuracy of 0.02 p.p.m. 500-MHz ^{1}H-n.m.r. spectra were recorded at 27° with a Bruker AM-500 spectrometer operating in the pulsed F.t. mode and controlled by an Aspect 3000 computer (SON hf-NMR-facility). Prior to ^{1}H-n.m.r. spectroscopy, the pD-adjusted samples were repeatedly exchanged in D_2O after which the pD was readjusted to 3.6. Chemical shifts (δ) are expressed in p.p.m. downfield from that for sodium 4,4-dimethyl-4-silapentane-1-sulphonate (DSS), but were actually measured by reference to internal acetone (δ 2.225 p.p.m. in D_2O at 27°) with an accuracy of 0.002 p.p.m. ^{31}P-Decoupling for ^{1}H- as well as for ^{13}C-n.m.r. spectra was effected using an external source with in-built phase-cycling necessary for Waltz-decoupling[4]. The ^{31}P-decoupled ^{1}H-n.m.r. spectrum was obtained by using a broad-band probe tuned for both ^{1}H and ^{31}P; the ^{31}P-decoupled ^{13}C-n.m.r. spectrum was obtained with a dual-probe, tuned for ^{13}C, ^{31}P, and ^{1}H, simultaneously.

The 2D-^{13}C–^{1}H shift-correlation experiments were performed with simultaneous suppression of ^{1}H homonuclear couplings[5,6], using the standard Bruker pulse program XHCORRD. In this experiment, the phase cycling of the refocusing pulse, as described by Wilde[7], was used in addition. Refocusing delays as required in the experiment were adjusted to an average $^{1}J_{C,H}$ coupling constant of 150 Hz[8]. In order to determine the 90° and 180° ^{1}H pulse-width, the spectrometer configuration was set for the 2D-experiment and the pulse-sequence 90°(^{13}C) – 1/(2*J*) – ϕ(^{1}H) – acq(^{13}C) was employed using a D-glucose sample in which C-1 was enriched 90% with ^{13}C. In this pulse-sequence, *J* is the one-bond C–H coupling for

glucose C-1α and the ^{1}H pulse-widths are determined by a zero C-1α signal for ϕ = 90° and a maximum reversed signal, with respect to the signal at ϕ = 0, for ϕ = 180°. The ^{13}C and ^{1}H 90° pulse-widths were 8 and 12 μs, respectively. A 128 × 4K data matrix was acquired which was zero-filled prior to Fourier-transformation to obtain a 2K × 8K spectral data matrix. A 1/6 π shifted sine-squared function for ^{13}C-sub-spectra and a non-shifted sine-bell function for ^{1}H-sub-spectra were applied to enhance resolution.

2D-^{1}H–^{1}H correlation spectra were obtained by a three-pulse sequence, 90° $- t_1 -$ 90° $-$ 90° $-$ acq, which, in the proper phase-cycling, allowed for coherence transfer through a double quantum filter[9]. Phase-sensitive handling of the data in ω_1 dimension became possible by TPPI[10]. A 480 × 4K (fraction *A*) or 800 × 4K (fraction *B*) data matrix was obtained, which was zero-filled to 2K × 4K prior to Fourier-transformation. Resolution enhancement in ω_2 and suppression of truncation effects in ω_1 were obtained by a Gaussian window function in t_2 and a cosine-squared-bell function in t_1.

RESULTS AND DISCUSSION

All n.m.r. spectroscopic studies were performed at a pD of ~3.6, which is in between the pK_{a1} and pK_{a2} values of the phosphate group, at ~1 and ~6, respectively. At this pD value, ^{13}C-n.m.r. chemical shifts of sugar phosphate resonances are not influenced[11] by slight variations in the actual pD. The same pD-dependence will probably also hold for ^{1}H- and ^{31}P-n.m.r. chemical shifts of sugar phosphates.

For the mixture *T* of lactose monophosphates, the 81-MHz ^{31}P-n.m.r. spectra without and with ^{1}H-decoupling are shown in Fig. 1. The ^{1}H-coupled ^{31}P-n.m.r. spectrum (Fig. 1a) exhibits two doublets at δ 0.53 and 1.45 with $^{3}J_{POCH}$ of 8.2 and 9.5 Hz, respectively, and occurring in an intensity ratio of 9:11. Furthermore, two triplets are present at δ 0.92 and 1.11, with $^{3}J_{POCH}$ of 4.5 and 6.9 Hz, respectively, in an intensity ratio of 2:3. The total intensities of the doublets amount to three times that of the triplets.

For fraction *B*, obtained after h.p.l.c. of *T*, the ^{31}P-n.m.r. spectrum only shows the presence of two doublets at δ 0.53 and 1.45. This feature points to the presence of at least two secondary monophosphates[12]. Consequently, the two triplets in the ^{31}P-n.m.r. spectrum of the mixture *T*, which correspond to two or more primary monophosphates, belong to the compounds in fraction *A*. However, the amount of material in fraction *A* was too low for experimental verification by ^{31}P-n.m.r. spectroscopy.

The 50-MHz ^{13}C-n.m.r. spectra of fractions *B* and *A* are shown in Figs. 2 and 3, respectively. Phosphorylation of a sugar unit will result in a down-field shift of 1.7–4.8 p.p.m. of the resonance of the carbon atom to which the phosphate group is attached, whereas those of the neighbouring carbons are shifted up-field, but usually to a lesser extent[13–16]. Furthermore, this spectrum will show $^{2}J_{POC}$ and, for the neighbouring atoms, $^{3}J_{POCC}$ couplings.

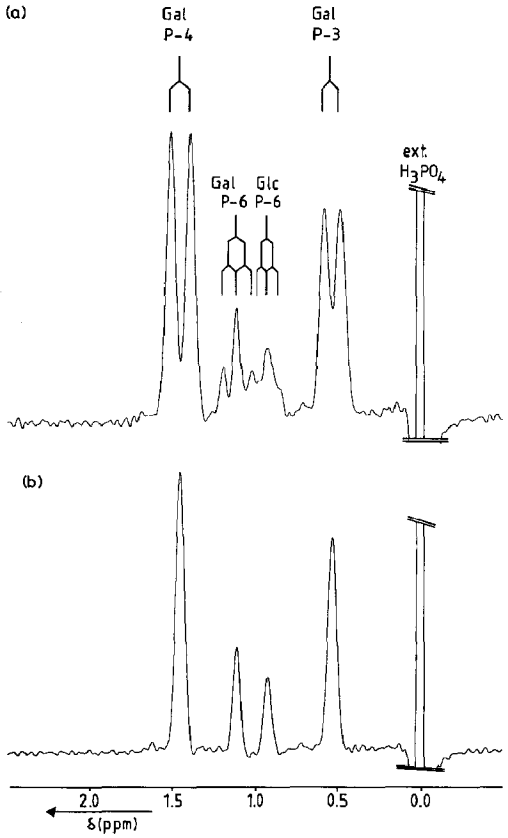


Fig. 1. 81-MHz ^{31}P-n.m.r. spectrum of fraction *T*, (*a*) without and (*b*) with ^{1}H-decoupling. The assignments are based upon further ^{13}C- and ^{1}H-n.m.r. spectroscopic analysis.

The ^{13}C-n.m.r. spectrum of fraction *B* (Fig. 2) contains C-1α and C-1β signals for the glucose moiety at δ 93.1 and 97.1, respectively. The positions and intensity ratio (3:5 for α:β) are equal to those of unsubstituted lactose (see Table I). This holds also for the other Glc signals, except those of C-4α and C-4β, which have slightly altered positions and are each present with two signals of differing intensities, *i.e.*, 3:4. These findings indicate the presence of at least two types of lactose, in which Glc is not phosphorylated. For the galactose moiety, three signals occur for C-1 at $\delta \sim 104$. Those at δ 104.28 and 104.32 are present in an intensity ratio equal to the $\alpha\beta$-ratio. Two signals are present for Gal C-6 at δ 62.31 and 62.04 in an intensity ratio of 3:4. The positions of these signals are analogous to those for unsubstituted lactose (see Table I). Therefore, Gal C-2,3,4 have to be considered as possible sites of phosphorylation. When ^{1}H- and ^{31}P-decoupling are applied simultaneously, 6 signals are recognised in the ^{13}C-n.m.r. spectrum of fraction *B* containing a ^{13}C–^{31}P coupling. In Fig. 2, these signals are indicated with splitting

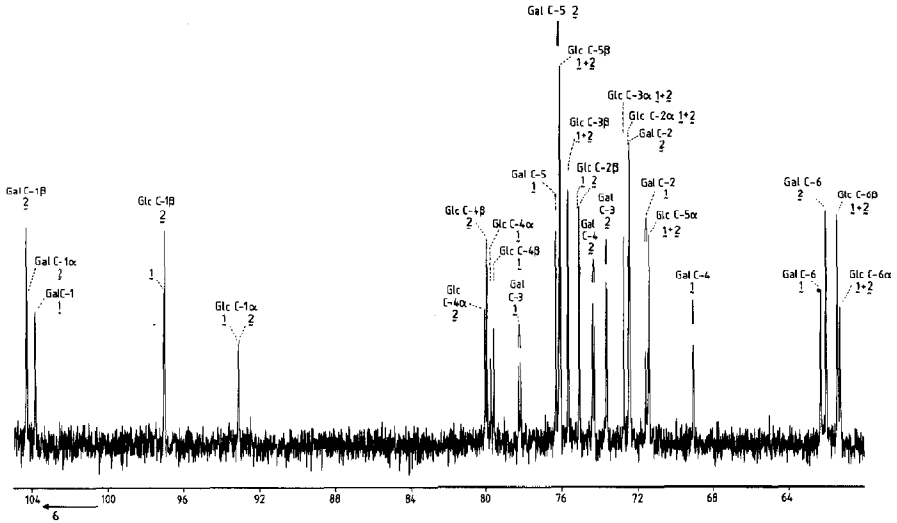


Fig. 2. 50-MHz ^{13}C-n.m.r. ^{1}H-decoupled spectrum of fraction *B*, containing lactose 3′- (**1**) and 4′-phosphate (**2**). ^{13}C–^{31}P couplings are indicated with splitting patterns in the spectrum.

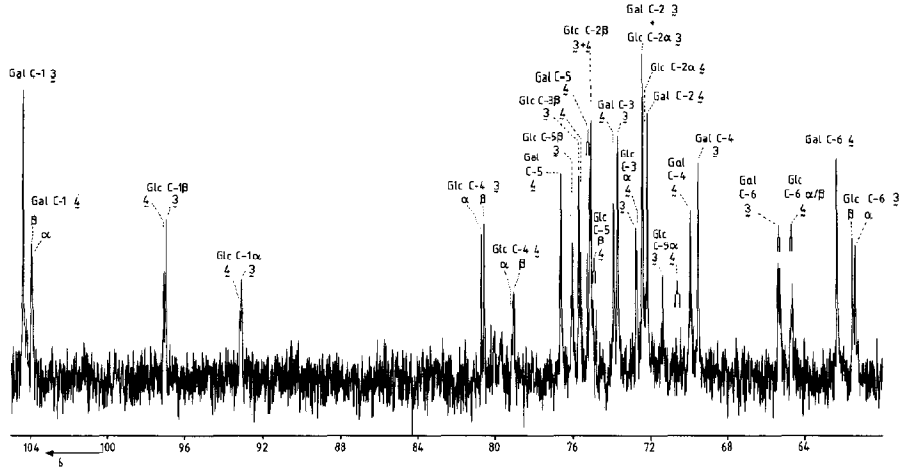


Fig. 3. 50-MHz ^{13}C-n.m.r. ^{1}H-decoupled spectrum of fraction *A*, containing lactose 6′- (**3**) and 6-phosphate (**4**). ^{13}C–^{31}P couplings are indicated by splitting patterns in the spectrum.

patterns. Taking into account the above-mentioned effects of phosphate substitution, the ^{13}C-n.m.r. spectrum is now interpreted in terms of a 3:4 mixture of lactose 3′- (**1**) and 4′-phosphate (**2**). The ^{13}C-n.m.r. assignments for these compounds together with the chemical shift differences relative to lactose are listed in Table I. The identification of the compounds accords with the conclusions reached from the ^{31}P-n.m.r. spectra of fraction *B*.

TABLE I

^{13}C-N.M.R. CHEMICAL SHIFTS[a] (δ) OF LACTOSE AND ITS 3'-, 4'-, 6'-, AND 6-PHOSPHATES

Atom	*Compound*				
	Lactose	*3'-Phosphate*	*4'-Phosphate*	*6'-Phosphate*	*6-Phosphate*
Glc 1α	93.12	93.12 (0)[b]	93.09 (−3)	93.09 (−3)	93.17(+5)
2α	72.47	72.46 (−1)	72.43 (−4)	72.41 (−6)	72.28 (−19)
3α	72.72	72.71 (−1)	72.71 (−1)	72.75 (+3)	72.69 (−3)
4α	79.78	79.75 (−3)	80.05 (+27)	80.73 (+95)	79.10 (−68)
5α	71.39	71.39 (0)	71.39 (0)	71.33 (−36)	70.51 (−88)
6α	61.27	61.25 (−2)	61.25 (−2)	61.42 (+15)	64.66 (+339)
Glc 1β	97.07	97.07 (0)	97.03 (−4)	97.00 (−7)	97.13 (+6)
2β	75.12	75.12 (0)	75.08 (−4)	75.05 (−7)	75.05 (−7)
3β	75.68	75.67 (−1)	75.67 (−1)	75.70 (+2)	75.61 (−7)
4β	79.65	79.60 (−5)	79.95 (+30)	80.57 (+92)	79.10 (−55)
5β	76.09	76.08 (−1)	76.08 (−1)	76.02 (−7)	74.87 (−122)
6β	61.39	61.39 (0)	61.39 (0)	61.56 (+17)	64.70 (+331)
Gal 1α	104.23	103.87 (−36)	104.28 (+5)	104.40 (+17)	103.91 (−32)
1β			104.32 (+9)		103.96 (−27)
2	72.26	71.51 (−75)	72.39 (+13)	72.41 (+15)	72.17 (−9)
3	73.84	78.24 (+440)	73.63 (−21)	73.69 (−15)	73.90 (+6)
4	69.86	69.05 (−81)	74.32 (+446)	69.50 (+36)	69.94 (+8)
5	76.65	76.30 (−35)	76.11 (−54)	75.20 (−145)	76.60 (−5)
6	62.33	62.31 (−2)	62.04 (−29)	65.34 (+301)	62.33 (0)

[a]Expressed relative to the signal for acetone at 31.55 p.p.m. [b]In brackets are the chemical shift differences relative to lactose (× 100).

The 50-MHz ^{1}H-decoupled ^{13}C-n.m.r. spectrum of fraction *A* is shown in Fig. 3. The spectrum contains signals for Glc C-1α and C-1β and for Gal C-1 at positions that are shifted only slightly with respect to those for unsubstituted lactose. As in fraction *B*, the anomeric signals are split into two signals, the intensity ratio being 3:2. The Gal C-1 signal at δ 103.9 shows a doubling due to anomerisation of the Glc residue. These findings point to the presence of two or more lactose monophosphates, in which the phosphate is not attached to Glc C-1. From a simultaneously ^{31}P- and ^{1}H-decoupled ^{13}C-n.m.r. spectrum of fraction *A*, a number of doublets due to ^{13}C–^{31}P coupling are recognised, as indicated in Fig. 3 together with the splitting patterns. Two of these signals, at δ 64.7 and 65.3 (the former being resolved into an α and a β signal), are ~3 p.p.m. down-field from those of Glc and Gal C-6, respectively, in free lactose. These signals are ascribed to C-6 of a Glc and a Gal residue with a phosphate at C-6. The bulk-region of the spectrum shows 3 additional signals with a ^{13}C–^{31}P coupling. These are at positions expected for C-5 of Gal and Glc residues of lactose with phosphate at C-6 or C-6'. The total spectrum is then interpreted to be derived from a 3:2 mixture of lactose 6'- (**3**) and 6-phosphate (**4**). The ^{13}C-n.m.r. assignments together with the chemical shift differences relative to lactose are listed in Table I.

For all four lactose phosphates, the ^{13}C-n.m.r. shift-effects induced by phos-

phate substitution are restricted to the α, β, and γ carbons, *i.e.*, the α-carbon resonance is shifted down-field 4.5 p.p.m. (Gal C-3 and C-4 in **1** and **2**, respectively) and 3.0 p.p.m. (Gal C-6 and Glc C-6 in **3** and **4**, respectively). The β- and γ-carbon resonances are shifted up-field <1 p.p.m., the effect on the β-carbon resonance being the largest. For lactose 4′- and 6′-phosphate, an additional down-field shift is observed for the resonances of Glc C-4α and C-4β. Furthermore, for lactose 6-phosphate, there is an up-field shift for the resonance of Gal C-6. Since these extra shift effects are restricted to atoms involved in the glycosidic linkage, they probably originate from small alterations of the conformation about this linkage.

The 500-MHz ^{1}H-n.m.r. spectra of fractions *A* and *B* are presented in Fig. 4, which includes the difference spectra obtained after subtracting the corresponding ^{31}P-decoupled 500-MHz spectra. As expected from the ^{31}P-n.m.r. spectrum (see Fig. 1), several ^{31}P–^{1}H couplings are present. The ^{1}H-n.m.r. spectra were unravelled by application of heteronuclear ^{13}C–^{1}H spectroscopy. The 2D-^{13}C–^{1}H COSY spectrum of fraction *T* at a ^{1}H-n.m.r. frequency of 200 MHz is depicted in Fig. 5. In this experiment, ^{1}H–^{1}H couplings were eliminated in order to obtain maximum resolution and sensitivity. The resolution in the ^{1}H domain is sufficient to resolve the ^{31}P–^{1}H couplings, when present. This is so for Gal C-3,4,6 in **1**–**3**, respectively (see the enlarged cross-peaks in Fig. 5). The cross-peak for Glc C-6α/β is below the lowest level of the contour plot. The 2D-^{13}C–^{1}H COSY spectrum affords ^{1}H-n.m.r. chemical shifts for all atoms in all four lactose monophosphates and allows proper assignment of all structural reporter-groups in the 500-MHz ^{1}H-n.m.r. spectrum of fractions *A* and *B*. Refinement of these assignments is obtained by 2D-^{1}H–^{1}H correlation spectroscopy at 500 MHz (see Fig. 6, ^{1}H–^{1}H COSY spectrum of fraction *B*). For several atoms, only approximate ^{1}H-n.m.r. chemical shifts are obtained due to interference of cross-peaks with diagonal-peaks (see Table II). The precise values of the Glc H-6 resonances in lactose 6-phosphate are difficult to establish since the H-6a and H-6b signals are nearly isochronous and, furthermore, the resonances of their respective α and β protons have slightly different chemical shifts, giving rise to a complex multiplet for these signals. The signals for H-6a and H-6b of Gal in lactose 6′-phosphate are superimposed at δ 4.024. For all compounds, phosphate attachment induces a down-field shift for nearly all the protons of the monosaccharide unit to which phosphate is attached. The effect on the α-proton is the largest, *i.e.*, 0.45 and 0.55 p.p.m. for the 3- and 4-phosphate, respectively, and 0.25–0.30 p.p.m. for the 6-phosphate. The effect on the resonance of the β-proton can also be substantial, *e.g.*, up to 0.22 p.p.m. for H-4 of lactose 3′-phosphate.

The various ^{31}P–^{1}H and ^{31}P–^{13}C coupling constants determined from the ^{13}C-, ^{31}P-, and ^{1}H-n.m.r. spectra (see Table III) are interpreted in terms of a distribution among a number of preferred orientations of the phosphate group relative to the sugar residue to which it is attached. For lactose 3′-phosphate, 3 possible rotamers are assumed. When the HCOP torsion-angle (θ) is taken as reference, these orientations are *trans* (t), *gauche*$^{+}$ (g^{+}), and *gauche*$^{-}$ (g^{-}), with the fractional

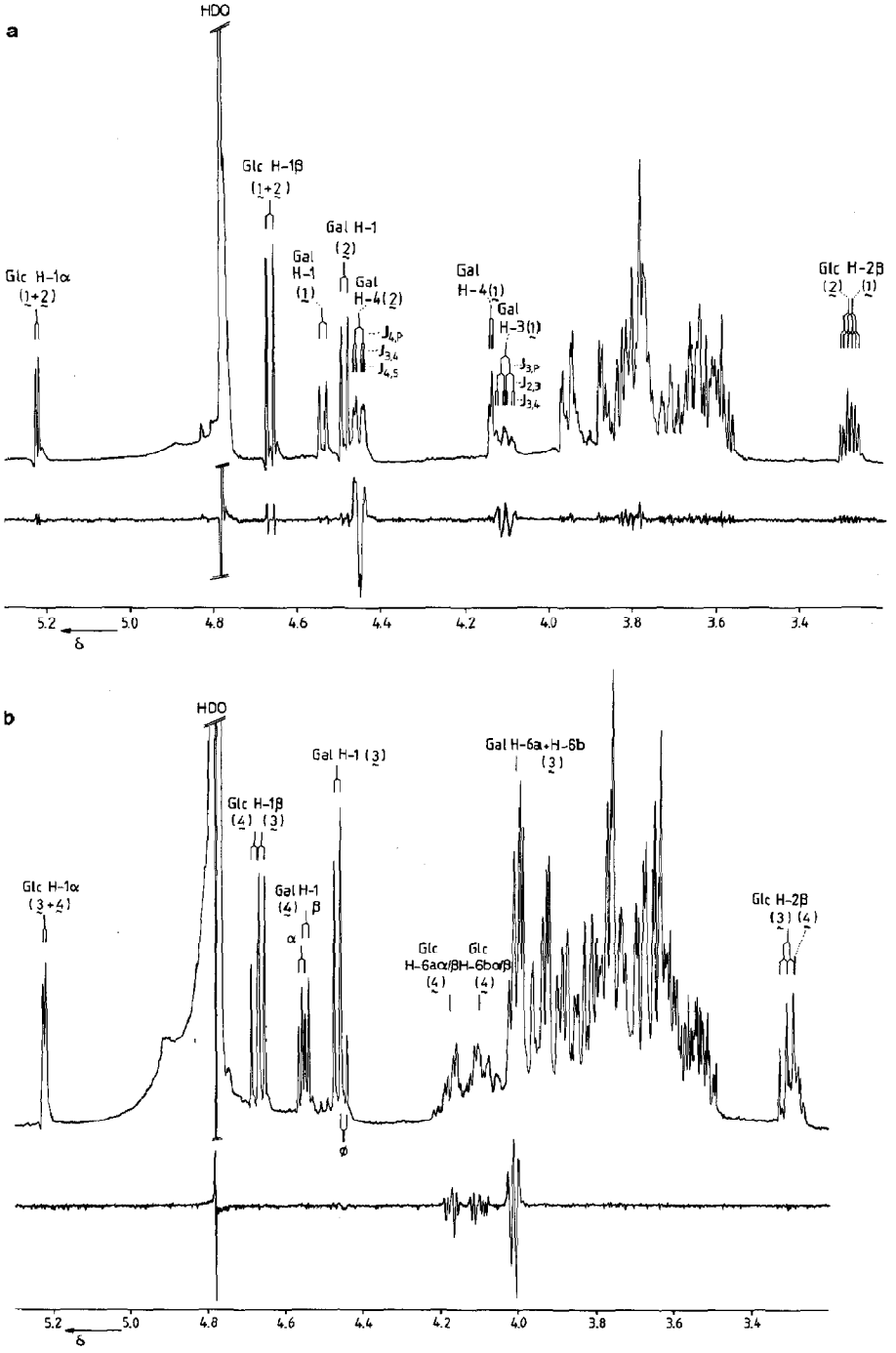


Fig. 4. 500-MHz ^{1}H-n.m.r. spectra of (*a*) fraction *A*, containing lactose 3′- (**1**) and 4′-phosphate (**2**), and (*b*) fraction *B*, containing lactose 6′- (**3**) and 6-phosphate (**4**). Included are the difference spectra with their corresponding ^{31}P-decoupled ^{1}H-n.m.r. spectra.

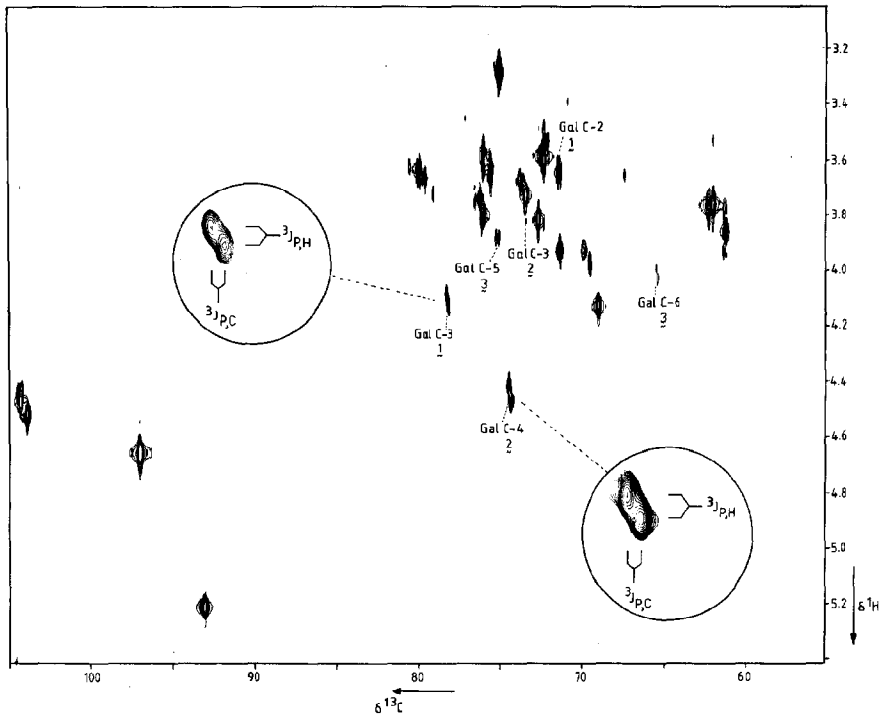


Fig. 5. 2D-^{13}C–^{1}H heteronuclear shift-correlation spectrum of fraction *T*, containing all four lactose phosphates, at a ^{1}H-frequency of 200 MHz. Indicated in the Figure are only those signals that exhibit a ^{31}P–^{13}C coupling. In the two insets, the cross-peaks of Gal C-3 and Gal C-4 of **1** and **2**, respectively, have been enlarged, *i.e.*, with different enlargement factors in the ^{1}H- and ^{13}C-dimensions.

populations of these orientations being P_t, P_{g^+}, and P_{g^-}. The observed (time-averaged) coupling constants are then determined by the following equations.

$$^3J_{POCH} = P_{g^-}J(g^-) + P_{g^+}J(g^+) + P_tJ(t) \quad (1)$$

$$^3J_{POCC\text{-}2'} = P_{g^-}J'(g^-) + P_{g^+}J'(g^+) + P_tJ'(t) \quad (2)$$

$$^3J_{POCC\text{-}4'} = P_{g^-}J''(g\ ) + P_{g^+}J''(g') + P_tJ''(t) \quad (3)$$

$$P_{g^-} + P_{g^+} + P_t = 1 \quad (4)$$

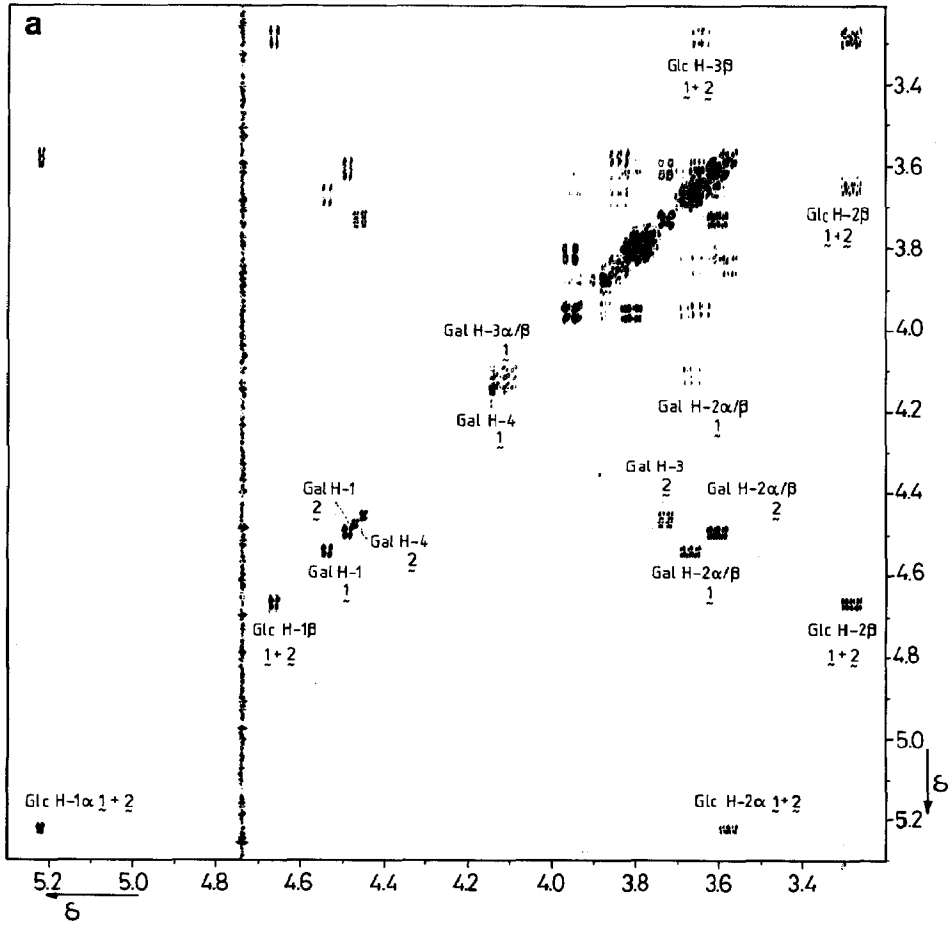
Since no information is available about the exact value of θ for the different orientations, the classical values -60, $+60$, and $+180$ degrees are used for g^-, g^+, and t, respectively. For the calculation of the coupling constants for the three orientations, a set of Karplus equations (*5* and *6*) is used for vicinal coupling-constants in CCOP and HCOP fragments[17–19].

$$^3J_{POCH} = 15.3 \cos^2\theta - 6.1 \cos\theta + 1.6 \quad (5)$$

$$^3J_{POCC} = 6.9 \cos^2\theta - 3.4 \cos\theta + 0.7 \quad (6)$$

The parameters in equations *5* and *6* were derived simultaneously, using a large data set of vicinal ^{31}P–^1H and ^{31}P–^1H coupling-constants[17]. These equations indicate, for the two *gauche* orientations, $^3J_{POCH}$ and $^3J_{POCC}$ to be ~2 and ~0.5 Hz, respectively, while, for the *trans* orientation, $^3J_{POCH}$ and $^3J_{POCC}$ are ~23 and ~11 Hz, respectively. On the basis of equations *1–4,* the populations are found for the HCOP fragment in lactose 3′-phosphate, *i.e.,* $P_{g^-}:P_{g^+}:P_t \approx 0.6:0.1:0.3$. These findings indicate the g^+ orientation to be unfavourable, probably due to steric interactions with O-2.

For lactose 4′-phosphate, a completely analogous handling of the vicinal coupling constants involving the phosphate group indicates the three orientations



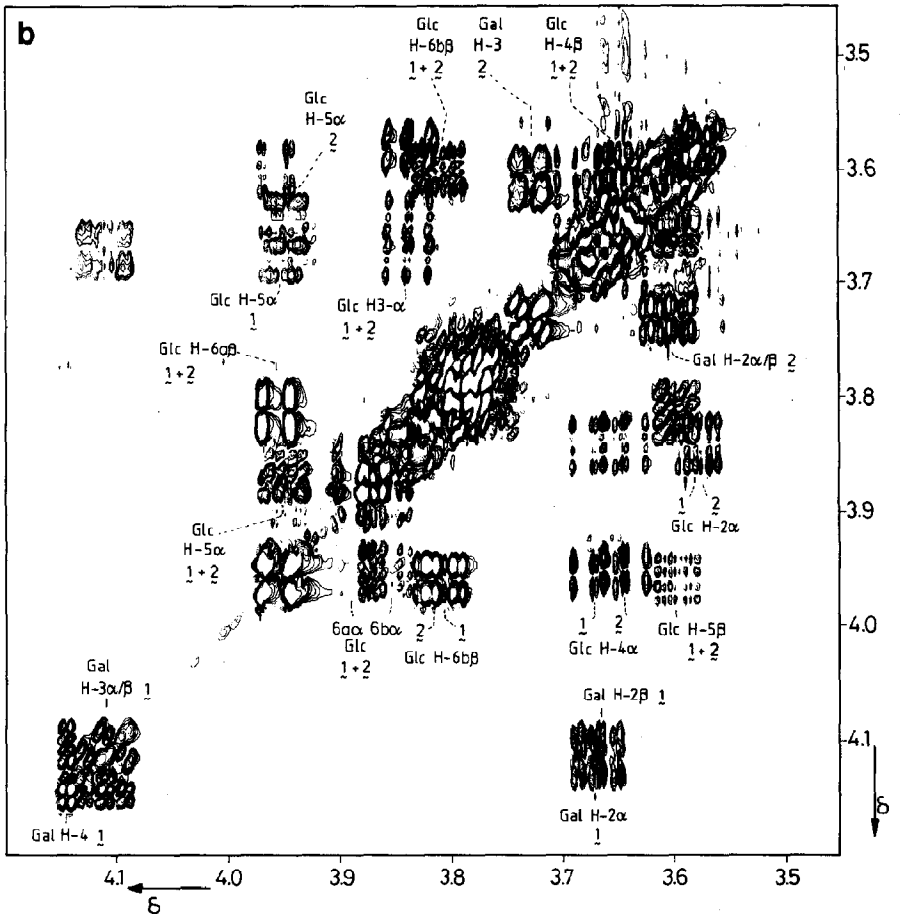


Fig. 6. 500-MHz 2D-^{1}H–^{1}H double-quantum-filtered shift-correlation spectrum of fraction *B*, containing lactose 3′- (**1**) and 4′-phosphate (**2**). Shown are (*a*) the total spectrum and (*b*) the region of skeleton protons.

for the HCOP fragment to be populated as $P_{g^-}:P_{g^+}:P_t \approx 0.2:0.4:0.4$. This indicates a slightly decreased tendency for the phosphate group to adopt the g^- orientation, which is probably due to steric interaction with the Gal hydroxymethyl group.

For lactose 6′-phosphate and lactose 6-phosphate, no separate vicinal coupling constants are observed with the two H-6 in each phosphorylated hydroxymethyl group. In that case, only the population can be determined of the orientation for which the phosphate group is *trans* with respect to C-5, using the equation[17]:

$$P_t = (25.5 - \Sigma')/20.5, \qquad (7)$$

where $\Sigma' = {}^{3}J_{POCH\text{-}6a} + {}^{3}J_{POCH\text{-}6b}$.

TABLE II

^{1}H-N.M.R. CHEMICAL SHIFTS[a] (δ) FOR LACTOSE AND ITS 3′-, 4′-, 6′-, AND 6-PHOSPHATES

Proton	*Compound*				
	Lactose[b]	*3′-Phosphate*	*4′-Phosphate*	*6′-Phosphate*	*6-Phosphate*
Glc 1α	5.221	5.222 (+1)[c]	5.222 (+1)	5.221 (0)	5.224 (+3)
2α	3.577	3.575 (−2)	3.571 (−6)	3.586 (+9)	3.607 (+30)
3α	3.832	3.844 (+12)	3.840 (+8)	3.830 (−2)	3.830 (−2)
4α	3.646	3.674 (+28)	3.647 (+1)	3.624 (−2)	3.734 (+88)
5α	4.95	3.95 (0)	3.95 (0)	3.947 (0)	4.062 (+110)
6aα	3.878	3.88 (0)	3.88 (0)	3.88 (0)	4.18 (+300)
6bα	3.852	3.85 (0)	3.85 (0)	3.85 (0)	4.11 (+260)
Glc 1β	4.660	4.665 (+5)	4.665 (+5)	4.662 (+2)	4.682 (+22)
2β	3.285	3.280 (−5)	3.289 (+4)	3.314 (+29)	3.295 (+10)
3β	3.630	3.643 (+13)	3.646 (+16)	3.639 (+9)	3.639 (+9)
4β	3.65	3.67 (+2)	3.66 (+1)	3.65 (0)	3.65 (0)
5β	3.595	3.594 (−1)	3.594 (−1)	3.60 (0)	3.75 (+15)
6aβ	3.950	3.960 (+10)	3.960 (+10)	3.947 (−3)	4.18 (+23)
6bβ	3.797	3.817 (+20)	3.809 (+12)	3.787 (−10)	4.11 (+31)
Gal 1α	4.448	4.542 (+94)	4.493 (+45)	4.469 (+21)	4.556 (+108)
2α	3.549	3.676 (+127)	3.612 (+63)	3.554 (+5)	3.521 (−28)
3α	3.663	4.114 (+451)	3.733 (+70)	3.686 (+23)	3.678 (15)
4α	3.926	4.147 (+221)	4.463 (+537)	3.985 (+59)	3.922 (−4)
5α	3.72	3.76 (+40)	3.81 (+90)	3.885 (+170)	3.72 (0)
6aα	3.76	3.76 (0)	3.76 (0)	4.024 (+260)	3.76 (0)
6bα	3.79	3.79 (0)	3.79 (0)	4.024 (+230)	3.79 (0)
Gal 1β	4.448	4.540 (+92)	4.492 (+44)	4.469 (+12)	4.546 (+89)
2β	3.540	3.668 (+128)	3.604 (+64)	3.554 (+14)	3.518 (−22)
3β	3.660	4.111 (+451)	3.733 (+73)	3.686 (+26)	3.678 (+18)
4β	3.926	4.147 (+221)	4.463 (+537)	3.985 (+59)	3.922 (−4)
5β	3.72	3.76 (+40)	3.81 (+90)	3.885 (+170)	3.72 (0)
6aβ	3.76	3.76 (0)	3.76 (0)	4.015 (+260)	3.76 (0)
6bβ	3.79	3.79 (0)	3.79 (0)	4.015 (+230)	3.79 (0)

[a]Chemical shifts are relative to the signal of DSS (using internal acetone at δ 2.225 p.p.m.) in D_2O. [b]Chemical shifts for lactose have been obtained by ^{13}C–^1H and ^1H–^1H 2D spectroscopy. [c]In brackets are the chemical shift differences relative to lactose (× 1000).

From the experimental values in Table III, it then follows that, for lactose 6′-phosphate, the t orientation is adopted for ~60% of the time; for lactose 6-phosphate, this is ~80%. The predominance of the t orientation for both lactose 6′-phosphate and lactose 6-phosphate is in agreement with the large $^3J_{POCC\text{-}5}$ for both disaccharides, *i.e.*, application of equation *2* for this linkage yields 7 and 9 Hz, respectively. The orientation around the C-5–C-6 bond cannot be determined solely from the observed ^{31}P coupling-constants, but the estimated coupling-constants of H-5 with H-6a and H-6b for the phosphorylated hydroxymethyl groups do not suggest a dramatic deviation from the situation for free lactose.

The results presented indicate that the combined use of different n.m.r. spectroscopic techniques is needed when identifying a carbohydrate compound for which not enough reference data are available. The complexity of the ^{1}H-n.m.r.

TABLE III

^{31}P–^{1}H AND ^{31}P–^{13}C COUPLING CONSTANTS (Hz) FOR LACTOSE PHOSPHATES AS DETERMINED FROM ^{13}C-, ^{31}P-, AND ^{1}H-N.M.R. SPECTRA

Linkage	*Compound*			
	3'-Phosphate	*4'-Phosphate*	*6'-Phosphate*	*6-Phosphate*
POCC-2'	6.1[a]			
POC-3'	5.2[a]			
POCC-3'		1.9[a]		
POC-4'		5.5[a]		
POCC-4'	1.5[a]			
POCC-5'		4[a]	8[a]	
POC-6'			5[a]	
POCC-5				8.9[a]
POC-6				6[a]
POCH-3'	8.2[b]			
POCH-4'		9.5[b]		
POCH-6'			6.9[c]	
POCH-6				4.5[c]

[a]Determined from ^{1}H-decoupled ^{13}C-n.m.r. spectra. [b]Determined from ^{1}H-n.m.r. and ^{31}P-n.m.r. spectra. [c]Determined from ^{31}P-n.m.r. spectra.

spectra of the fractions *A* and *B* precluded application of an approach using structural reporters only[20,21]. However, the combined use of ^{31}P- and ^{13}C-n.m.r. spectroscopy afforded enough data to identify the constituents of the two mixtures. Application of shift effects in ^{13}C-n.m.r. spectroscopy may prove more fruitful than in ^{1}H-n.m.r. spectroscopy when completely new compounds are concerned. The pH was of major importance when comparing the n.m.r. spectra of the different lactose phosphate-containing fractions.

Phosphate-containing oligosaccharides from biological sources are usually obtained only in low amounts, which might preclude application of ^{13}C- and ^{31}P-n.m.r. spectroscopy, and the identification of the primary structures of these oligosaccharides might still rely on analysis of structural reporter-groups, combined with analysis of sub-spectra using spinlock techniques[22]. A proper understanding of ^{31}P-induced shift effects in the ^{1}H-n.m.r. spectra is therefore of value when identifying primary structures of oligosaccharides containing phosphate groups. Also, the use of 2D-^{13}C–^{1}H-n.m.r. spectroscopy may be suitable for the study of sulphated oligosaccharides for which larger quantities are available and might provide data for structural analysis using only the structural reporter-groups in a high-resolution ^{1}H-n.m.r. spectrum.

ACKNOWLEDGMENTS

This research was supported by the Netherlands Foundation for Chemical

Research (SON/ZWO), and grant UUKC 83-13 from the Netherlands Foundation for Cancer Research. Thanks are due to Ing. P. A. W. van Dael for technical assistance.

REFERENCES

1 R. A. VISSER, *Neth. Milk Dairy J.*, 34 (1980) 255–275.
2 R. A. VISSER, *Neth. Milk Dairy J.*, 38 (1984) 107–133.
3 M. M. CRUTCHFIELD, C. H. DUNGAN, J. H. LETCHER, V. MARK, AND J. R. VAN WAZER, in M. GRAYSON AND E. J. GRIFFITH (Eds.), *Topics in Phosphorus Chemistry*, Vol. 5, Interscience, New York, 1967.
4 A. J. SHAKA, J. KEELER, AND R. FREEMAN, *J. Magn. Reson.*, 53 (1983) 313–340.
5 A. BAX, *J. Magn. Reson.*, 53 (1983) 517–520.
6 V. RUTAR, *J. Magn. Reson.*, 58 (1984) 306–310.
7 J. A. WILDE AND P. H. BOLTON, *J. Magn. Reson.*, 59 (1984) 343–346.
8 L. D. HALL AND G. A. MORRIS, *Carbohydr. Res.*, 82 (1980) 175–184.
9 M. RANCE, O. W. SØRENSEN, G. BODENHAUSEN, G. WAGNER, R. R. ERNST, AND K. WÜTHRICH, *Biochem. Biophys. Res. Commun.*, 117 (1983) 479–485.
10 D. MARION AND K. WÜTHRICH, *Biochem. Biophys. Res. Commun.*, 117 (1983) 967–974.
11 J. V. O'CONNER, H. A. NUNEZ, AND R. BARKER, *Biochemistry*, 18 (1979) 500–507.
12 A. J. R. COSTELLO, T. GLONEK, M. E. SLODKI, AND F. R. SEYMOUR, *Carbohydr. Res.*, 42 (1975) 23–37.
13 H. H. MANTSCH AND I. C. P. SMITH, *Biochem. Biophys. Res. Commun.*, 46 (1972) 808–815.
14 P. A. J. GORIN, *Can. J. Chem.*, 51 (1973) 2105–2109.
15 T. YADOMAE, N. OHNO, AND T. MIYAZAKI, *Carbohydr. Res.*, 75 (1979) 191–198.
16 D. R. BUNDLE, I. C. P. SMITH, AND J. JENNINGS, *J. Biol. Chem.*, 249 (1974) 2275–2281.
17 P. P. LANKHORST, C. A. G. HAASNOOT, C. ERKELENS, AND C. ALTONA, *J. Biomol. Struct. Dyns.*, 1 (1984) 1387–1405.
18 P. P. LANKHORST, C. A. G. HAASNOOT, C. ERKELENS, AND C. ALTONA, *Nucleic Acids Res.*, 12 (1984) 5419–5428.
19 P. P. LANKHORST, C. A. G. HAASNOOT, C. ERKELENS, H. P. WESTERINK, G. A. VAN DER MAREL, J. H. VAN BOOM, AND C. ALTONA, *Nucleic Acids Res.*, 13 (1985) 927–942.
20 J. F. G. VLIEGENTHART, H. VAN HALBEEK, AND L. DORLAND, *Pure Appl. Chem.*, 53 (1981) 45–77.
21 J. F. G. VLIEGENTHART, L. DORLAND, AND H. VAN HALBEEK, *Adv. Carbohydr. Chem. Biochem.*, 41 (1983) 209–374.
22 D. G. DAVIS AND A. BAX, *J. Am. Chem. Soc.*, 107 (1985) 7197–7198.